

08/2012

Mod: SY160G/PM

Production code: 10107719-0-0-0 (L9)



Diamond
catering equipment

Parâmetros de Programação do Controlador
Paramètres De Programmation du Contrôleur
Programing Parameters of Controllers
Programmierenparameter der Controller

N.º
PPC00024.01

Modelo/Modèle/Model/Modell

Linha/Ligne/Line/Zeile

L9

PROFI

Parâmetros/Paramètres/Parameters/Parameter

SP Set Point **+2°C**

Tipo
Type
Type
Schreiben

Min
Min
Min
Min

Max
Max
Max
Max

Un
Un
Un
Maß

Def
Def
Def
Def

Novo
Nouveau
New
Neu

Parâmetros de Regulação
 Paramètres Regulateur
 Regulator Parameters
 Temperaturparameter

rd	Regulador Diferencial Régulateur de Différentiel Differential Regulator Regler Differential	F	0.1	+19.9	°C/°F	2	2
-----------	--	---	-----	-------	-------	---	----------

Parâmetros das Descongelações
 Paramètres Du Dégivrage
 Defrosting Parameters
 EntfrostenParameter

dl	Intervalo Entre Descongelações Intervalle Entre Deux Dégivrages Time Interval Between Two Defrost Cycles Abtauintervall Zwischen Zwei Abtauperioden	F	0	199	hrs	8	0
dP	Duração Máxima da Descongelação Durée Maximum du Dégivrage Maximum Duration of the Defrosting Maximum Entfrosten Dauer	F	1	199	min	30	1
d0	Tipo de Descongelação Mode De Dégivrage Defrost Type Entfrostenart	C	0	3	flag	0	2

Parâmetros do Compressor
 Paramètres Compresseur
 Compressor Parameters
 Kompressorparameter

C0	Atraso no Arranque do Compressor Após Arranque da Unidade Le retard de la mise en marche du compresseur après brancher l'unité Compressor start delay after turn on unit Kompressoranfangsverzögerung nach schalten Maßeinheit ein	C	0	15	min	0	1
C2	Tempo mínimo de paragem do compressor Temps minimum de coupure du compresseur Compressor shutdown minimum time Mindest- stillstandszeit des verdichters	C	0	15	min	0	2

Nota: Para os restantes parâmetros, assumem-se os valores por defeito indicados na coluna "DEF" do manual de instruções do microprocessador.

Note: Pour les paramètres restants, les valeurs indiquées dans la colonne "DEF" du manuel d' instruction du microprocesseur sont assumés par défaut.

Note: For the remaining parameters, the values indicated in the column "DEF" of the manual of instructions of the microprocessor are assumed by default.

Beachten: Für die restlichen parameter die werte angezeigt im spaltec "DEF" vom handbuch der anweisungen der mikroprozessors werden angenommen durch rückstellung.

Parâmetros de Programação dos Controladores

N.º PPC00376.00

Modelo/Modello/Modelo

L7/L9 DIAMOND

St	Set Point	2°C			
		Tipo Tipo Tipo	Un Un Un		Novo Nuovo Nuevo
/2	Estabilidade leitura de sondas		-		4
/4	Seleção de sonda visualizada		-		1
/5	Seleção °C/ °F		-		0
/6	desactiva ponto decimal		-		0
/C1	Offset sonda1		°C/°F		0
/C2	Offset sonda2		°C/°F		0
/C3	Offset sonda3		°C/°F		0
rd	Diferencial		°C/°F		3
r1	Valor mínimo do set Point		°C/°F		-21
r2	Valor máximo do set point		°C/°F		25
r3	Seleção de funcionamento direct/reverse		-		0
r4	Delta set noturno		°C/°F		0
C0	Atraso no arranque do compressor		min		1
C1	Tempo mínimo entre arranques sucessivos do compressor		min		0
C2	Tempo mínimo de paragem do compressor		min		2
C3	Tempo mínimo de trabalho do compressor		min		0
C4	Tempo de trabalho do compressor com duty setting		min		5
CC	Duração do ciclo continuo		h		0
C6	Exclusão de alarme de temperatura após ciclo continuo		h		2
d0	Tipo de descongelação		-		2
d1	Intervalo entre descongelações		h		0
dt	Ponto de regulacao de temperatura de fi nal de descongelacao/limite de temperatura descongelacao termostato		°C/°F		8
dP	Duração máxima de descongelação		min		1
d4	Descongelação ao ligar o equipamento		-		0
d5	Atraso do início de descongelação		min		0
d6	Bloqueio da visualização da temperatura de regulacao durante descongelacao		-		1
dd	Tempo de goteamento		min		1
d8	Tempo de exclusão de alarmes após descongelação		h		2
d9	Prioridade da descongelação / proteção do compressor		-		0
dC	Base te tempos		-		0
F0	activacao do regulador da ventoinha do evaporador		°C/°F		20
F1	ponto de regulacao do regulador da ventoinha do evaporador		-		1
F2	Ventilador parado com compressor		-		0
F3	Estado do ventilador com a descongelação		-		0
Fd	Tempo de pós goteamento		min		0

Nota: Para os restantes parâmetros, assumem-se os valores indicados na coluna "DEF" do manual de instruções do microprocessador.

Controllori Parametri di Programmazione

N.° PPC00376.00

Model/Modèle/Modell

L7/L9 DIAMOND

St	Set Point	Tipo Tipo Tipo	Un Un Un	2°C
/2	Stabilità misura sonde		-	4
/4	Selezione sonda visualizzata		-	1
/5	Selezione °C/°F		-	0
/6	Disabilità punto decimale		-	0
/C1	Off set sonda 1		°C/°F	0
/C2	Off set sonda 2		°C/°F	0
/C3	Off set sonda 3		°C/°F	0
rd	Diff erenziale di regolazione		°C/°F	3
r1	Valore minimo di set point		°C/°F	-21
r2	Valore massimo di set point		°C/°F	25
r3	Selezione funzionamento direct/reverse		-	0
r4	Delta set notturno		°C/°F	0
C0	Ritardo avvio compressore e ventola all'accensione		min	1
C1	Tempo minimo tra accensioni consecutive compressore		min	0
C2	Tempo minimo tra accensioni consecutive compressore		min	2
C3	Tempo minimo di accensione del compressore		min	0
C4	Tempo di accensione compressore con duty setting		min	5
CC	Durata ciclo continuo		h	0
C6	Esclusione allarme temperatura dopo ciclo continuo		h	2
d0	Tipo di defrost		-	2
d1	Intervallo tra i defrost		h	0
d1	Set point temperatura fine defrost/soglia temperatura defrost termostato		°C/°F	8
dP	Durata massima defrost		min	1
d4	Defrost all'accensione dello strumento		-	0
d5	Ritardo defrost all'accensione o da abilitazione ingresso digitale		min	0
d6	Blocco visualizzazione temperatura di regolazione durante defrost		-	1
dd	Tempo di gocciolamento		min	1
d8	Tempo esclusione allarmi dopo defrost		h	2
d9	Priorità defrost su protezioni compressore		-	0
dC	Base dei tempi		-	0
F0	Attivazione regolatore ventola evaporatore		°C/°F	20
F1	Set point regolatore ventola evaporatore		-	1
F2	Stop ventola evaporatore se stop compressore		-	0
F3	Stato ventola evaporatore durante defrost		-	0
Fd	tempo di post gocciolamento		min	0

Note: Per gli altri parametri sono assunti i valori predefiniti elencati nella sezione "DEF" le istruzioni del microprocessore.

Controlador de Programación de Parámetros

N.º PPC00376.00

Model/Modèle/Modell

L7/L9 DIAMOND

St	Set Point	Tipo Tipo Tipo	Un Un Un	2°C Novo Nuevo Nuevo
/2	Estabilidad de la medición de la sonda		-	4
/4	Selección de la sonda visualizada		-	1
/5	Selección °C/°F		-	0
/6	Deshabilitación de la coma decimal		-	0
/C1	Diferencial sonda 1		°C/°F	0
/C2	Diferencial sonda 2		°C/°F	0
/C3	Diferencial sonda 3		°C/°F	0
rd	Diferencial de control		°C/°F	3
r1	Valor mínimo de punto de consigna		°C/°F	-21
r2	Valor máximo de punto de consigna		°C/°F	25
r3	Selección de funcionamiento directo/inverso		-	0
r4	Incremento/disminución nocturno		°C/°F	0
C0	Retardo del arranque del compresor y del ventilador en el arranque		min	1
C1	Tiempo mínimo entre encendidos consecutivos del compresor		min	0
C2	Tiempo mínimo de apagado del compresor		min	2
C3	Tiempo mínimo de encendido del compresor		min	0
C4	Tiempo de encendido del compresor con ajuste de Funcionamiento Imperativo (Duty Setting)		min	5
CC	Duración del ciclo continuo		h	0
C6	Exclusión de alarmas de temperatura tras el ciclo continuo		h	2
d0	Tipo de desescarche		-	2
dl	Intervalo entre desescarches		h	0
dt	P. de consigna de temperatura de fin de desescarche/umbral de temperatura de desescarche con control de temperatura.		°C/°F	8
dP	Duración máxima del desescarche		min	1
d4	Desescarche al encenderse el aparato		-	0
d5	Retardo del desescarche en el encendido o cuando es habilitado por entrada digital		min	0
d6	Congelación de visualización de temperatura de control durante el desescarche		-	1
dd	Tiempo de goteo		min	1
d8	Tiempo de exclusión de alarmas después del desescarche		h	2
d9	Prioridad del desescarche sobre las protecciones del compresor		-	0
dC	Base de los tiempos		-	0
F0	Activación del control del ventilador del evaporador		-	0
F1	Punto de consigna de control del ventilador del evaporador		°C/°F	20
F2	Parada del ventilador del evaporador si se apaga el compresor		-	1
F3	Estado del ventilador del evaporador durante el desescarche		-	0
Fd	Tiempo de pos-goteo		min	0

Note: Para el resto de los parámetros se asumen los valores por defecto que figuran en la columna "DEF" del manual de instrucciones del microprocesador.

Controller's Programming Parameters

N.º PPC00376.00

Model/Modèle/Modell

L7/L9 DIAMOND

St	Set Point	Tipo Tipo Tipo	Un Un Un		2°C Novo Nuovo Nuevo
/2	Pprobe measurement stability		-		4
/4	Select probe displayed		-		1
/5	Select °C/°F\		-		0
/6	Disable decimal point		-		0
/C1	Probe 1 off set		°C/°F		0
/C2	Probe 2 off set		°C/°F		0
/C3	Probe 3 off set		°C/°F		0
rd	Control diff erential		°C/°F		3
r1	Minimum set point value		°C/°F		-21
r2	Maximum set point value		°C/°F		25
r3	Select direct/reverse operation		-		0
r4	) night-time set point delta		°C/°F		0
C0	Compressor and fan start delay on power-up		min		1
C1	Minimum time between consecutive compressor starts		min		0
C2	Minimum compressor off time		min		2
C3	Minimum compressor on time		min		0
C4	Compressor on time with duty setting		min		5
CC	Continuous cycle duration		h		0
C6	Temperature alarm bypass after continuous cycle		h		2
d0	Fype of defrost		-		2
d1	Interval between defrosts		h		0
dt	End defrost temperature set point/defrost temperature threshold with temp. control		°C/°F		8
dP	Maximum defrost duration		min		1
d4	Defrost when switching the instrument on		-		0
d5	Defrost delay on power-up or when enabled by digital input		min		0
d6	Freeze control temperature display during defrost		-		1
dd	Dripping time		min		1
d8	Alarm bypass time after defrost		h		2
d9	Defrost priority over compressor protectors		-		0
dC	Time base		-		0
F0	Enable evaporator fan control		-		0
F1	Evaporator fan control set point		°C/°F		20
F2	Stop evaporator fan if compressor off		-		1
F3	Evaporator fan status during defrost		-		0
Fd	Post-dripping time		min		0

Note: For the remaining parameters, the values indicated in the column "DEF" of the manual of instructions of the microprocessor are assumed.

Paramètres De La Programmation Du Contrôler

N.º PPC00376.00

Model/Modèle/Modell

L7/L9 DIAMOND

St	Set Point	Tipo Tipo Tipo	Un Un Un		2°C Novo Nuevo
/2	Stabilité de mesure sondes		-		4
/4	Sélection de la sonde affi chee		-		1
/5	Sélection °C/°F		-		0
/6	Deshabilite le point decimal		-		0
/C1	Off set sonde 1		°C/°F		0
/C2	Off set sonde 2		°C/°F		0
/C3	Off set sonde 3		°C/°F		0
rd	Diff érentiel de regulation		°C/°F		3
r1	Valeur minimale du point de consigne		°C/°F		-21
r2	Valeur maximale du point de consigne		°C/°F		25
r3	Sélection du fonctionnement direct/reverse		-		0
r4	Delta set nocturne		°C/°F		0
C0	Retard démarrage du compresseur et ventilateur a l'allumage		min		1
C1	Temps minimum entre allumages successifs compresseur		min		0
C2	Temps minimum d'eteignage du compresseur		min		2
C3	Temps minimum d'allumage du compresseur		min		0
C4	Temps d'allumage compresseur avec duty setting		min		5
CC	Duree du cycle continu		h		0
C6	Exclusion alarme temperature apres cycle continu		h		2
d0	Type de degivrage		-		2
d1	Intervalle entre les degivrages		h		0
dt	Point de consigne temperature fi n degivrage/seuil temperature degivrage thermostat		°C/°F		8
dP	Duree maximale degivrage		min		1
d4	Degivrage a l'allumage de l'instrument		-		0
d5	Retard degivrage a l'allumage ou par habilitation entree digitale		min		0
d6	Blocage affi chage temperature de regulation pendant degivrage		-		1
dd	Temps d'egouttement		min		1
d8	Temps d'exclusion alarmes apres degivrage		h		2
d9	Priorite degivrage sur protection compresseur		-		0
dC	Base des temps		-		0
F0	Activation du regulateur ventilateur evapourateur		°C/°F		20
F1	Point de consigne regulateur ventilateur evapourateur		-		1
F2	Stop ventilateur evapourateur si stop compresseur		-		0
F3	Etat ventilateur evapourateur pendant degivrage		-		0
Fd	Temps de post-egouttement		min		0

Note: Pour les paramètres restants, les valeurs indiquées dans le colonne "DEF" du manuel des instructions du microprocesseur sont supposés

Parameter Programmierung Des Controller

N.º PPC00376.00

Model/Modèle/Modell

L7/L9 DIAMOND

St	Set Point	Tipo Tipo Tipo	Un Un Un		2°C Novo Nuevo
/2	Fuhlermessstabilität		-		4
/4	Wahl des anzuzeigenden Fuhlers		-		1
/5	Wahl von °C/°F		-		0
/6	Deaktivierung des Kommas		-		0
/C1	Off set Fuhler 1		°C/°F		0
/C2	Off set Fuhler 2		°C/°F		0
/C3	Off set Fuhler 3		°C/°F		0
rd	Hysterese		°C/°F		3
r1	Mindestsollwert		°C/°F		-21
r2	Hochstsollwert		°C/°F		25
r3	Wahl des Direct-/Reverse-Modus		-		0
r4	Delta des nachtlischen Sollwertes		°C/°F		0
C0	Verdichter- und Lufterstartverzögerung beim Einschalten		min		1
C1	Mindestzeit zwischen Starts desselben Verdichters		min		0
C2	Mindestausschaltzeit des Verdichters		min		2
C3	Mindesteinschaltzeit des Verdichters		min		0
C4	Einschaltzeit des Verdichters mit Duty setting		min		5
CC	Dauer des Dauerbetriebs		h		0
C6	Ausschluss des Temperaturalarms nach Dauerbetrieb		h		2
d0	Abtautyp		-		2
dI	Intervall zwischen den Abtauungen		h		0
dt	Temperatursollwert für Abtauende/Temperaturschwelle für temperaturgeregelte Abtauung		°C/°F		8
dP	Maximale Abtaudauer		min		1
d4	Abtauung beim Einschalten des Gerätes		-		0
d5	Abtauverzögerung beim Einschalten oder bei Aktivierung über digitalen Eingang		min		0
d6	Anzeigestopp der Regelungstemperatur während Abtauung		-		1
dd	Abtropfzeit		min		1
d8	Alarmausschluss nach Abtauung		h		2
d9	Abtaupriorität vor Verdichterschutz		-		0
dC	Zeitbasis		-		0
F0	Aktivierung des Verdampferlufthereglers		-		0
F1	Sollwert des Verdampferlufthereglers		°C/°F		20
F2	Verdampferlufterstopp bei Verdichterstopp		-		1
F3	Zustand des Verdampferlufers während Abtauung		-		0
Fd	Nach-Abtropfzeit		min		0

Beachten: Für die restlichen parameter die werte angezeigt im spaltec "DEF" vom handbuch der anweisungen des mikroprozessors werden angenommen.